

TAPOLCZAI LAPOK

EZEELŐTT TAPOLCZA ÉS VIDEKE.

FELELŐS SZERKESZTŐ: SZIGETHY ÖDÖN, KIADÓ ÉS TULAJDONOS: LÓWY B.

Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Fő-utca.
Kéziratokat vissza nem adunk.

Előfizetési ár: Egész évre 10 K., félévre 5 K.,
negyedévre 2 korona 50 fillér.

Hirdetmények: megegyezés szerint.
Nyílt-tér sora: 1 kor na.

A magyar társadalom és a háború.

A Magyar Vörös-kereszt egyesület egy osztálya kilenc ápolónővel és négy orvos kíséretében elment Szófiába, magukkal vivén ötven ágyra berendezett mozgó kórházat minden szükséges felszereléssel. Hasonló különítményt indított utnak az Osztrák Vörös-kereszt egyesület is, a melynek a szerb harctéren is lesz különítménye. Bulgáriában a királyné fölkérésére, a hadügyminiszter és a honvédelmi miniszter közvetítésével küldi különítményét a Magyar Vörös-kereszt egyesület. A bolgár királyné ugyanis maga vette kezébe a sebesültápolás intézését, s mert Bulgária szűkölködik kórházi berendezésekben és ápolókban egyaránt, segítség adásra kérte fel a Vörös-kereszt egyesületeket.

Az emberies feladat mellett a Vörös-kereszt egyesületnek a harctér közelében más komoly feladata is van. A harctéri ápolás ugyanis ez a kiküldetés igazi gyakorló iskolája. Nem hangzik ugyan szépen, hogy ezt a kifejezést kell használnunk; de a szükség ráutal bennünket, hogy a mikor ilyen keserves alkalom van, az ápolást hivatásul vállalt személyzet a valóságos helyzetbe tanulja bele magát. Mert a békében, rendes időmérték szerint és kellő helyiségben, kellő eszközök segítségével végzett ápolás nem adja meg

azt az igazi jártasságot, a melyre a harctér közelében a sebesültek tömeges behozatalakor van szükség. Ki vagyunk téve mi is annak a lehetőségnek, még pedig évről-évre veszedelmesebben, hogy ránk isle fog zudulni a háborús idő. A modern hadviselésben pedig a győzelem célja egyszersmind az emberi élet lehető kiméltetésével, tehát harcceptelenek megmentésével és nem elpusztításával jár együtt. Mentől gyorsabb a segítség, annál több ember élete menthető meg. Szükség van tehát nagy orvosi és ápoló személyzetre; természetesen jól begyakorolt, jártas, önfeláldozó személyzetre.

A hadseregek vezetői igyekeznek minden háborúnak taktikai tanulságait hasznukra fordítani; ezért küldenek ki szakavatott attachékat a megfigyelés és jelentéstétel végett. Annál inkább kellene az egészségügyi tanulmányokat is gyakorlati példák alapján értékesíteni. A humanizmus mellett tehát ilyen célból is kívánók, hogy nagyobb számmal mennének le a hadviselő felekhöz főképpen orvosok. Éppen orvosok nagy hiányáról panaszkodnak a hadakozók; tehát bizonyos, hogy az orvosok jelentkezését nagyon szívesen fogadják. Hadseregünknek pedig előnyére válnék az, ha mentől több orvos szerezhette a sebesültek kezelésében és ápolása terén nagyobb gyakorlatot, kivált a mikor ezzel a cselekvéssel nagy emberies szolgálatot is

tehetnek. A genfi konvenció létrejötte óta, természetesen a modern sebkezelés vívmányainak kihasználásával, rendkívül előnyösen változott meg a sebesültek sorsa. Így is sokan pusztulnak el, a kiket rendes körülmények közt megmenthettek volna, a Verescságin borzalmas festményének ma is megvan a maga igazsága; de általában sokkal kedvezőbb eredményről számolhatunk be ma már a modern hadseregek a megmentett emberélet mennyiségéről. Igen súlyos sebekkel tarthatják meg az életnek és munkaképességnek azoknak százait és ezreit, akik még a múlt század első felében okvetlenül nyomorultán elpusztultak volna. S ez mindenestre lényegesen csökkenti a háborúk borzalmisságát. A Balkánon dúló háború öldöklés dolgában még a régi harcokra emlékeztet; mert a vad civilizálatlan tömegek fanatizálva vadállatként vetik magukat ellenfelükre vagy védekeznek végső csepp verükig.

A török hadsereg ma, ezt nem tagadhatjuk, némileg a mi érdekeinkért is harcol. Leveretése esetén a diadaltas balkáni országokkal meggyűlik a bajunk, mert hiszen nem is titkolják, hogy monarchiánkkal szemben gyűlölettel viselkednek. Ezt a gyűlöletet és a vele járó gazdasági ellenségeket nem leplezheti el a hivatalos szédelgés.

És még sem látjuk ma csak körvonalalaiban sem azt a meleg rokonérzést,

TÁRCA.

Szép Magyarország.

— Utirajz. — Irta: Fodor Riza.

Szép vagy szép Magyarország! szép vagy és gazdag! Kis területeden felalálható minden, ami szépet és jót alkotott a Mindenható. Vannak égbenyuló bérceid. Rengeteg tülevelű és lombos erdőid. Halakban gazdag folyók futnak a hegyes vidékről messze elterülő rónaid felé. Földed belseje kincseket rejt, gazdag vagy ércében. Csodás, termékeny talajodon kalász hullámok ringanak. A hegyek lejtőin érik a nektárt tartalmazó szőlőfűrt. Nincs ország, mely gyógyforrásokban veled versenyezhetne. Van édesvízi tengered, melynek színjátéka a mérhetlen oceanok színjátékával versenyez, melynek mélyén lakozó tündérek, ha haragra kelnek, fel-fel ütök fehér-

tarajos hullámfejükkel s a nagy tenger viharaihoz hasonló rögtönöznek, máskor oly szeliden édes, megnyugtató vizeitűkrödön. Te szépséges, tündérmeséket susogó Balaton!

Bármely vidékét utazunk is be szép hazánknak, mindenütt gyönyörűséggel szemlélhetjük annak szebbnél szebb tájait, mint e bevezető sorokból is látható. Husz tagból álló társaság indult az Al-Dunára, onnét Erdélybe. Kövessenek bennünket, tegyék meg velünk e kis kirándulást. Vonaton utazunk Zimonyig, áthaladva a Nagy-Alföldön, melynek végtelenségén elmereng szemünk. Nyitott könyvhöz hasonlít e táj, kivált csendes, csillagos éjjelen, melyből sokat lehet olvasni a Mindenható nagyságáról. Eszünkbe jutnak a költő szavai. „A végtelenség óriás gondolatja lélek és szívnek nyugalmat ad.”

Zimony Horvátországnak csinos határváros, a belvárosban rendezett, tiszta utcákat találunk. A Duna partján szép, nagy fák alatt kellemes sétát tehetünk, s levén ott

uszoda is, a szőke Duna habjaiban fel-frissíthetjük a melegtől elbágyadt tagjainkat. A Szibinyi Janka-utcán felfelé haladva, a Cigány-hegyre érünk. Mely megilletődés vesz rajtunk erőt, míg az előttünk elterülő bájos panorámában gyönyörködünk. Itt hunyt el a belgrádi győzelem után dicső Hunyadi Jánosunk. Várfalának romjai még láthatók. Az örök nyugalom támlája most e hegy. A Zimonyban elhunytak itt alusszák csendes álmukat.

A hegy legkimagaslóbb pontján emelkedik azon emlékmű, melyet Magyarország ezer éves fennállásának emlékére emeltek. Ezt az emléket tartják a legszebbnek, az akkor épült hét emlékmű közül. Szép, nagy középkori vártorony, körerkélllyel, melyről a kilátás remek. Kupolájának ormán, Árpád kardját csőrében tartó Turul madár ékeskedik.

Miután a torony erkélyéről kigyönyörködöttük magunkat, hajókázzunk át Belgrádba, nézzük meg a szerbek fővárosát. Itt is a

FELTÜNŐ NAGY MÓR DIVATÁRUHÁZA

KESZTHELYEN, hova az őszi és téli évadra szebbnél szebb uri és női divatcikkek érkeztek és folyton érkeznek.

A FÉNYESEN BERENDEZETT DIVATÁRUHAZ UJABB CÍKKEI: női blouzek, mindennemű Jouponok és szörme garnitúrák; átmeneti uri kabátok, fiu öltönyök, valódi amerikai női-, férfi- és gyermekcipők. — Ujdonságok: angol, olasz és Habik kalapokban, angol nyakkendők és angol hajtó és utcai keztyükben. Szolid szabott árak !!

mely például az orosz-török háboru alatt szinte tuláradó lelkesedéssel nyilatkozott meg a törökök mellett. Lázban volt akkor az egész ország. Egy részről a provokáltakkal szemben mindig nyilatkozó rokonérzés meg számalom, még inkább azonban a politikai érzés izgatta föl a nemzetet és indította a segélyakció nagy cselekvéseire.

A háborut itt senki sem kívánja (mint 1878-ban); össze kell szednünk a magunk erejét is saját védelmünkre; mert hiszen megeshetik, hogy önmagunk is háborus helyzetbe kerülünk, noha rajta van minden faktor, a diplomácia is, hogy ez be ne következzenek.

Községi gyűlés Tapolczán.

Tapolca nagyközség képviselőtestülete folyó hó 3-án a képviselők nagy érdeklődése mellett tartott gyűlést, amely érdeklődés annál is inkább időszerű volt, mert a képviselőtestületi gyűlések külső képére nézve oly általános érdekű határozatot hozott a gyűlés, amelyet alkalomszerű volt a tagoknak mihez tartás végett tudomásul venni. Az erre vonatkozó indítványt dr. Kaszás Károly tette, amit a képviselőtestület egyhangulag elfogadott, ez szerint, a gyűlések komolyságához méltóan a jövőben a gyűlés alatt tilos a dohányzás, továbbá, aki a gyűlésen beszélni vagy felszólalni akar, azt állva tegye meg, s végül, hogy az asztalok úgy helyeztessenek el, hogy az asztalnál mindenkinek legyen helye.

Handlery Gusztáv pedig azt indítványozza, hogy a gyűlések megkezdése után a terembe csak képviselőtestületi tag léphessen be, az esetleges hallgatóság a gyűlés megnyitása után már ne jöhessen be, mert az zavarólag hat a tárgyalás menetére. Az indítványok elfogadása elsősorban a képviselőtestületi tagok önfegyelmzetttségére nézve, másodsor a tárgyalás

komoly és csendes lefolyására annyival is inkább szükséges, mert tudvalévő, hogy egy-egy nagyobb érdeklődést keltő ügy tárgyalása valóságos bábeli hangzavar között történt, hogy pedig ez a jövőben ne úgy legyen, ahhoz az önfegyelmzésen kívül a gyűlést vezető elnök tapintatos és néha energikus fellépése is szükséges.

A gyűlés első tárgya volt, a járási főszolgabíró rendelete a községi orvos lakbérének rendezése ügyében, amelyre a képviselőtestület kijelenti, hogy Tapolczán a községi orvos megfelelő lakás hiányában lakbért kap, melyet a törvényhatósági-bizottság 800 koronában állapított meg, ez az összeg a község költségvetésébe felvételre, s az orvos a lakbért ezideig rendesen fel is vette.

Elutasítja a képviselőtestület a Somogyi testvérek, továbbá Tükör János és Mária tapolczai illetőségét.

A Máv. szombathelyi üzletvezetőségnek 49 □-öl terület kisajátítása ügyében érkezett átiratára utasítja az előljáróságot, hogy érdeklődjék a helyszínen az iránt, hogy ki használja a kérdéses területet, s a jogi részét pedig dr. Kaszás Károly képviselő közbenjöttével intézze el; már most kijelenti a képviselőtestület, hogy ha a kisajátítási szándékolt terület tényleg a községé s használatában is van, akkor ingyen nem engedi át.

Tudomásul veszi a képviselőtestület a járási főszolgabíró ama átiratát, hogy a rendszeresítendő segédjegyzői álláshoz államsegélyt a község nem kap, mégis kijelenti a képviselőtestület, hogy jövőre újra megfogja az államsegélyt kérelmezni.

Előadja főjegyző, hogy a most folyó telekkönyvi átalakítási munkálat közben észleltetett, hogy a Mogyorostető telekkönyvileg a veszprémi püspökség nevében áll, az átalakítási munkálatot vezető járásbíró azon tanácsot adta községbíróknak, hogy vagy indítson a város pert a püspök ellen a tulajdonjogért, vagy a püspökség által indítandó perben támasszon a község

igénykeresetet. Többek hozzászólása után határozatott, hogy az előljáróság dr. Kovács Vilmos és dr. Kaszás Károly ügyvéd, képviselőkkel magát kiegészítve, állapítsa meg a jogi helyzetet és tegyen jelentést.

Olvastatik a m. kir. belügyminiszter leirata a kórházépítése tárgyában. A leirat a kórház építését, értve a tervrajzot és költségvetést, a költségvetési összeget redukálva jóváhagyta, de kiköti, hogy az építést csak akkor szabad megkezdeni, ha a szükséges összeg rendelkezésre áll. Majd felolvastattott dr. Darányi Ignác országos képviselő levele, mely szerint az államsegély kérvényezésének támogatását a jelenlegi politikai helyzetben elvi okokból nem teheti, s végül felolvassa főjegyző dr. Klein Gyula körorvos beadványát az iránt, hogy mivel a községünknek a kormánytól nincs szószólója, kerestessenek meg a vármegye főispánja, továbbá Hertelendy Ferencz, hogy a községnek államsegély iránti kérvényét a kormánytól — esetleg egy tapolczai küldöttséget is vezetve, támogatni szíveskedjenek.

A miniszteri leirat valamint az országos képviselő levele tudomásul vétetnek, és dr. Klein Gyula indítványának elfogadása mellett elhatározzák, hogy küldöttség menesztessék a vármegye főispánjához és Hertelendy Ferenczhez, mely küldöttségnek községbíró, főjegyző hivatalból tagjai.

Az állami fűztelep céljára a község 60 koronáért kath. holdankint hajlandó bérbeadni a község tulajdonát képező rétet. A szerződés megkötésével előljáróságot bizza meg.

A Teniszező Társaság részére évi 50 korona bérért egy holdnyi területet átenged.

Előadja főjegyző az előljáróság indítványát, hogy az agyaggödör rendeztessék be jégtermelés céljaira s ebből látassék el a jeget igénylő közönség szekerenkint megállapítandó díj ellenében. A képviselőtestület az indítványt elveti, mert az így nyert jég az egész-

multak emléke tölti be lelkünket, ez is a mienk volt valaha. Szinte hallani véljük e szavakat. „Ne menj fel Budára jó Hunyadi László!” De hiszen „Megesküdt a király” Hunyadi Lászlónak. Úzzük el a multak emlékeit, térjünk vissza a jelenbe.

Nem kellemes az ittlét, hallatszik a láncok csörgése, amint szegény politikai foglyok a vár sáncán belül járnak-kelenek. Az itt elhelyezett muzeumot megnézve, melyben zászlók s egyéb hadi jelvények vannak, elhagyjuk a várat, messziről sokkal szebb e kies belgrádi vár, az Avala-hegy csucsán emelkedik, s a Duna és Szávaig húzódik. Történelmünkben, mint Nándorfehérvár szerepel. A Duna parton, a vár tövében látjuk a Nye bojsze kula, Ne félj torony nevű csonka tornyot. Sok magyar és szerb honfi átkát visszhangzottak e falak. Itt hajtották végre a kivégzéseket. E torony közelében áll a Cyllei-kapu, ahol Cylleit meggyilkolták Hunyadi László barátai. A vár szomszédságában van a Kalimegdán nevű sétány, honét Zimony szép panorámája tárul elénk.

A városban nincs semmi különös látnivaló. Az új konak éppen nem fejedelmi épület, a régire jobb nem is gondolni, mégis kimegyünk a temetőbe, borzongva állunk meg a két sir előtt, hol a közelmúlt vérengzésnek főáldozatai pihennek, Sándor és Draga. — Ki tudja itt pihennek-e? — Azt is mondják nincsenek is eltemetve sehol, mert földi maradványaik szétéptettek. Ránduljunk ki

Topcziderbe is, a belgrádiak szép kiránduló helye ez, feledjük a sötétség századaiba illő barbarizmust.

Szép fasorban halad velünk a villamos kocsis, míg sűrű erdővel borított lombokhoz érünk, szép virágágyak, a nagy fák alatt, melyek közül meglep bennünket egy rendkívül vastag törzsű, nagy koronájú platánfa, ennek látásáért is érdemes ide kikocsizni.

Este felé visszatérünk Zimonyba, sokkal jobb messziről nézni Szerbia fővárosát, mely sok véres eseménynek volt színhelye. Miután Belgrád és Zimony szépséges panorámájában kigyönyörködtük magunkat, hajóra szállunk, hogy a még szépségesebb Al-Dunát megnézzük. Kezdetben egyhangú a táj, lapályas minden fele, itt-ott egy kis sziget, míg Szendrő várához érünk, mely a Moravának a Dunába torkollásánál fekszik. Szemközt vele a hasonló nevű sziget. Egy sóhaj száll fel keblünkéből. Szendrő! — Ez is a mienk ide valaha! — Sok jó szülő terem itt, bort azonban nem szürnek belőle, csak mint csemegeszőlőt értékesítik, többnyire külföldön. Magányos kikötőhöz érünk, Temes-Kubin közelében.

E városon alul, mely a Dunától távolabb épült, ismét szigeteket látunk, legnagyobb köztük a husz kilométer hosszú Osztrovsziget. Jókainak Arany embere itt e kis szigeten lelta meg azt a boldogságot, melyet drága és töméntelen kincsért nem lelt meg a nagy világban. Ez a Senki-sziget. Sokan azt tartják, Ada-Kalehén játszódtott le Noemi

regénye. Ez azonban téves hit. Ó-Palánka községet is elhagyva, a magyar parton is feltűnnek a hegyek, melyeknek látása jól esik a szemnek az egyhangubb síkság után. Közeledünk Baziáshoz, s a Klisszurához, kezdődik a vadregényes vidék. Ó-Moldovánál alkotja a Duna a hasonló nevű szigetet, mely bár nagyobb a többinél, község nem épült rajta, mert nagyon kopár.

A balparton feltűnik most már a Széchenyi-ut, fehér szalagként húzódván a part mentén. A Kalnik-szikla közelében látjuk a Széchenyi emléktáblát, melyek a Mérnök- és Építész-Egylet készítettett a legnagyobb magyar emlékének, kinek nevéhez fűződik az aldunai gőzhajózás kezdete. A nagy folyam hullámai folytonos titáni harcot vívnak, partjainak sziklatömege ellen. Mikor a viharok felkorbácsolják a hatalmas folyó hullámain, borzadalmos, rejtelmes hangok hallatszanak, szinte félelem szállja meg az ember szívet s majdnem elhisszük, hogy a feltékeny szerb vojvoda, hajdan a Babakáj-sziklához láncolt, szép feleségének kinos nyoszörgését halljuk, már szinte mentésére sietnénk, midőn egyszerre eszünkbe jut, hogy ez csak régi monda, nem emberi hangokat hallunk, csak az elemek harcolnak egymással.

A most már mindig szebb és regényesebbé vált vidéken tovább hajózva, a remek fekvésű, majdnem ép karban levő Galambóc várához érkezünk. Oh, hogy ezen a szép vidéken folytonosan a multak árnyéka kísért!

ségre ártalmas s mivel valószínű, hogy időközben esetleg úgy is jéggyár létesül.

Olvastatik Sütő Károly községi végrehajtó kérvénye, melyben viselt állásáról lemond, amelyre elhatározza a képviselőtestület, hogy a lemondást egyelőre nem fogadja el, hanem a végrehajtó ellen vizsgálat vezetendő, vajjon nem terheli-e esetleg hűtlen kezelés vagy mulasztás vádja, csak ezután fog a képviselőtestület határozni. Felhatalmazza adójegyzőt, hogy a végrehajtói fizetés terhére végrehajtót alkalmazzon, kinek meghagyandó, hogy pénzt nem kezelhet s ez kihirdetendő.

Dr. Kovács Vilmos interpellál a vágóhid építése ügyében; melyre főjegyző adott választ, hogy az építésre már van határozat, amennyiben tervezet és költségvetés készítésére már megbízást adott az előjáróság.

Anyosi Ferenc volt község-gazda 28 korona és napidíjak címén 55 korona megtérítését kéri. — A képviselőtestület a jogtalan követelés felett napirendre tér.

HÍREK.

Ég a Balkán . . .

Ég a Balkán. Meggyújtották, Addig addig szitogatták.

Igy akarták rég hogy égjen, Ha jobb nekik hát csak légyen.

Csak a tüzük üszkét hozzánk A rossz szelek el ne hozzák.

A rossz, ha jó mindig roszkor, Ránk, most jönne legrosszabbkor,

Mert családuknak hajlékából Egyetértés, béke, távol.

Mondjam-e? hisz ugyis tudják, Hogy e hajlék a mi hazánk

Hova bátor vitéz fajunk, Hol azóta élünk halunk

Befészkelte egykor magát Mozdíthatlan vasék gyanánt . . .

Hányszor csendült már azóta Fülünkbe a régi nóta:

— Megverte Isten a magyart, Mert az soha együtt nem tart!

S mennyi türeést és szenvedést, Rejt magában a feledés!

És mi mégis vagyunk, élünk, Hiszünk, bizunk és remélünk.

Abban, kiben eddig bizánk S onnan felül tekint le ránk,

Kart nyujt felénk mint már többször, Ellenségünk ha reánk tör.

S hogy az abban a vasékben, Amely az Ő védelmében

Ezer éve helyét állja, Ütközőjét megtalálja!

A. F.

Művészestély Tapolczán. A tapolczai Izr. Nőegylet választmányának sikerült *Ada Adrienne* dalénekes művésznőt és *Dienzl Oszkár* zongoraművészt Budapestről, a november 30-án a Pannónia-szálloda nagytermében tartandó estélyére megnyerni. Ada Adrienne ama énekművésznök sorából való, kiknek első sorban igen kedves behelgő hangjuk van és így a legközvetlenebb uton férköznek a közönség szívéhez. Hangja, a szépsége mellett, nagyterjedelmű és erős, szóval rendelkezik mindazon előnyökkel, amelyek révén hazánkban és külföldön is nagy hírnévre tett szert. Ada Adrienne hangversenyzett Berlinben, Lipcsében, Boroszlóban, Münchenben, Bécsben, Budapesten és több nagyobb magyar városban, amelyekről a nagy világlapok is a legteljesebb elismerés hangján irtak. E hó 28-án Pozsonyban, Izabella főhercegnél és december hó 3-án Budapesten József főhercegék estélyén énekel. Az izr.

nőegylet a legnagyobb anyagi áldozatot hozza, mikor Tapolca és vidéke intelligens közönségét ebbe a páratlan művelzetbe részesíti. Hisszük, hogy ezt a közönségünk, amely már annyi tanujelét adta műérzékének, honorálni fogja. — Az elnökség falragaszok és meghívók útján fogja értesíteni a közönséget a változatos és magas nivóju estről. Jegyek előjegyezhetők Marton Rezső urnál (a Tapolczavidéki Gazdasági Takarékpénztárban) és Löwy B. könyvkereskedésében Tapolczán.

Jótékonycélu műkedvelő előadás. A Tapolczai Kath. Jótékony Nőegylet 1913. évi január hó 11-én műkedvelői előadással és tombolajátékkal egybekötött táncestélyt rendez, melynek tiszta jövedelme felerészben a kórházalap, felerészben a nőegylet javára fordítatik; már most felkéri az egyesület vezetősége a nagyközönséget és a kereskedőket, hogy a jótékonycélt tombolatárgyak ajándékozásával segítsék elő, amelyek Csöndes Józsefné elnöknőhöz küldendők.

Szerkesztőváltás a Zalánál. Nagykanizsán megjelenő Zala lapársunk eddigi szerkesztője Nagy Samu a Budapesti Hirlap segédszerkesztője lett, a Zala felelős szerkesztését dr. Bartha István vette át.

Arcképleleplezés. Bensőséges meleg ünnepély keretében adott kifejezést a Tapolczai Önkéntes Tűzoltó-egyesület működő csapata, jelenlegi főparancsnoka Fülöp Károly iránt, midőn arcképét megfestette s azt névnapja alkalmából családias körben a tűzoltó laktanya nagytermében a működő tagok jelenlétében leleplezte. Az ünnepély a múlt vasárnap délután 6 órakor volt. A község részéről Mojzer Endre községbíró üdvözölte az ünnepeltet, aki már 23 év óta működő tagja az egyesületnek, két év óta vezető parancsnoka. Körvonalozta eddigi működését és az egyesületet további jóindulatába ajánlotta. Majd Kvintovics Erzsébet mondott alkalmi üdvözlőt, a bajtársak nevében pedig Reindl Dezső segédtiszt tolmácsolta tiszteletüket és ragaszkodásukat. Az üdvözlésekért Fülöp Károly meghatóttan mondott köszönetet s igéri, hogy mint eddig az egyesületnek, úgy továbbra is lelkes tagja óhajt lenni, amelyhez a bajtársak együttes munkálkodását kéri. A bajtársakat a főparancsnok megvendégelte.

Uj szabályrendelet. Zalavármegye a lötenyésztesről s a köztenyésztesre szánt és nem állami tulajdont képező s nem állami felügyelet alatt álló menlovak megvizsgálásáról új szabályrendeletet alkotott, amely egész terjedelmében a vármegye hivatalos lapjában is megjelent.

„Hej! ki hozza, kormányozza ide azt a gályát? Vagy már senki meg nem menti magyarok királyát?“ „Én, én hozom gyenge asszony, hajómat az éjben.“ A királyt megmenti Rozgonyi hős hitvese, de Galambóczt, mely váraink közül elsőnek került török kézre 1391-ben, nem sikerült Zsigmond királynak visszaszerezni. Megjövén Murad szultán nagy felmentő serege.

A galambóczi mészhegyekben sok barlang van, e barlangok s a közeli hegyi patakok vizében tenyész, Delmagyarország szarvasmarháinak legnagyobb kinzója, a kolumbácsi légy. A népmonda szerint e legyek a topleci sárkány fejből jönnek ki. Ugyanis Toplec vidéken, még a rómaiak előtt 12 fejű sárkány lakott, mely, mint minden jóra való sárkány, megkivánta évi adóját, melyet rendszeresen meg is kapott, hogy a nyáját békében hagyja. Történt egyszer, hogy a római császárnak három leánya és egy fia e vidéken eltévedt, szerencsétlenségre a fiu elmaradt a lányoktól s arra a helyre jutott, hol a sárkány fürödni szokott, meglátva e szörnyet, utánna ő is rögtön megfürdött, gondolván e fürdőtől izmai megerősödnek, úgy is történt. (Jó volna, ha most is volnának ilyen izomerősítő sárkányok.) Jován Jorgovának hívták a fiut, ki most itt üttött tanyát, nem riadván már vissza semmiféle veszedelemtől; többnyire vadászattal foglalkozott. A három leány elkalandozott s a Cserna vizéhez értek, annak ültörtiszta vizében nézegették magukat s

látták, mily szépek, a két idősebb azonban arról is meggyőződött, hogy a legkisebb legszebb. Így van ez mindig a mesében.

Az emberi nemnek egyik legcsunyább tulajdonsága, az irigység, rögtön feltámadt bennük s mikor a szép Girozana elaludt, otthagyták a lelketlen nővérek. Büntetésük nem is maradt el, mert futásukban elsodorta őket a Cserna vizének sebes árja. Mikor aztán Girozana ébredezni kezdett, rémülve látja, hogy egyedül van s egy szörny közeledik feleje, ijedtében elájul, a szörny felkapja s viszi fel egy magas sziklára, meglátja ezt Jorgován, a vadász, mentésére siet, tizenegy fejt levágja a sárkánynak, megmenti a leányt, szenvedélyesen beleszeret. (Ez is így szokott lenni a mesében.) A leány magához tér, elmondja hogyan került ide, megtudja a vadász, hogy nővére, kétségbeesve válnak el egymástól, ott bolyongnak azóta is, egymás közelében, soha se találkozva, a boldogtalan szerelem szellemei gyanánt. A sárkány Columbária nevű fejével behuzódott barlangjába s onnét bocsátja ki dűheben rajszámra a kolumbácsi legyeket. Mily termékeny a nép fantáziája.

Közeledünk már a Klisszura legmegkapóbb részéhez, a Karánhoz. A keskeny vízmederben hajókázva, tekintetünk a felfelé nyúló sziklaóriásokon pihen, melyek merészen törnek eg felé. Kopár, szürke, rengeteg nagy sziklák, szinte Norvégia fjordjait juttatják eszünkbe, itt-ott virágos, gyepes kis kerek

völgyeket is látunk, Norvégiában is elő-elő tűnnek ezek a rengeteg bércek között, de itt dusabb a flóra.

Szemünk elkáprázik e csodás látványnál, nem tudjuk a Szechenyi-ut fehér szalagját bámuljuk-e, vagy a római korból maradt emlékeket. Nem elég e vidéket egyszer beutazni, hajó utazás után még kocsival is végig kellene menni a partokon, hogy egész szépségét átérzhessük. Még fel sem ocsudunk merengésünkből, melybe a gyönyörű Kazán-szoros szemlélésénél elmerültünk, midőn szélesedni kezd a nagy folyam. Bejutunk az orsovai medencébe. A jobb parton Traján táblája öltik szemünkbe, majd falvak tüneznek fel a szelidebb lejtésű partokon. A hajó most nagy kanyarulatot ír le s megérkezünk Orsovára.

A Duna mentén ez utolsó községünk, Románia és Szerbia tőzsomszédságában. Orsova vára már a honfoglalás idejében szerepelt s azt tartják róla, hogy a római Tierna helyén épült. Multja kalandos és viszontagságteles e kis városnak. Volt a szörényi bárok székhelye, majd a törökök foglalták el. Thököly is megrakta kurucával, ezután váltakozva, hol a török, hol a császári had foglalta el. Szabadságharcunk idején szintén nagy szerep jutott e városnak, szegény hontalanná vált bujdosók menekvésének főkapuja lett.

(Folyt. köv.)

Balatonboglár fejlődése. A balatonmenti községek, mint fürdőhelyek is az utóbbi időben sokat fejlődnek. Ujabb Balatonboglár község képviselőtestülete, Gaál Gaszton indítványára, villamosvilágítás, vízvezeték létesítését, a boglári berek lecsapolását kívánja megvalósítani. Ha ez a törekvés sikerre vezet, akkor Balatonboglár község jövője ugyanis mint kereskedelmi gócpont és mint fürdőhely biztosítva van.

Gyűjtések eredménye a József kir. Herceg Szanatórium egyesület javára. A nevezett egyesület tapolczai bizottsága, mint a múltban, úgy az idén is halottak napja alkalmából gyűjtést rendezett. A felebaráti szeretet nemes érzelmé, a szenvedő tudósbetegek segítése indították gyűjtésre ama lelkes tapolczai honleányokat, kik a gyűjtés épen nem kellemes munkáját magukra vállalták, melynek eredménye a következő: Halottak estéjén a temetőben felállított perselybe összegyűjtött 8 K 12 f, N. N. urleány gyűjtése 15 K 25 f, Hegyi Anna 7 K 29 f, Lessner Alis 6 K 28 f, N. N. 4 K, Hoffmann Anna 2 K 48 f, Faragó Aranka 2 K 20 f, Fischer Böske 2 K 04 f, Weisz Rózsika 1 K 89 f, Burián Róza 75 fillér, összesen 50 K 30 f, amit Pollák Adolfné, mint a bizottság elnöke az egyesület központjába felküldött. Fogadják a nemes ügy érdekében fáradozó gyűjtők és adakozók a jótékonyág nevében a bizottság köszönetét.

Meghívó. A *Krajcár Egylet* f. hó 14-én d. u. 3 órákor az izr. iskola nagytermében választmányi ülést tart, ez alkalomra van szerencsém a választmány t. tagjait tisztelettel meghívni. Tapolcza, 1912. november hó. *Dr. Lóke Mór* elnök.

Köveskál ifjusága folyó hó 30-án, a Véder-féle vendéglő összes termeiben, a köveskáli szegényalap javára, műkedvelői előadással egybekötött táncmulatságot rendez.

Magyar nevek. A napokban egy magyar mulatságon jelen volt leányok névsorát olvastam. A vezetéknevű mellesleges, de a keresztnévek egész sorozatából nem tudtam megállapítani, hogy a mi zengzetes anyanyelvünkön, hogyan szólíthatnám meg öngyűségeket, mert volt kérem köztük, Babi, Mancsi, Lili, Fuci, Musi, Nusi, Fifi, Tusi, Panci, Timi stb. fi-ci, meg nem tudom mi minden végződésű hölgyike. Tisztelt anyakönyvvezető urak, én hiszem hogy Önök mint komoly foglalkozású férfiak, ilyen neveket nem irnak az anyakönyvbe, de elitélem szerkesztőtársaimat, ha a *leadott* névsort ilyen alakban hozzák, amelyben a magyar ember nem tudhatja, hogy tulajdonképpen milyen néven is szólítják az illetőket anyanyelvünkön komolyan, és írásban.

A tapolczai teniszszó-társaság ma délután 5 órákor a városháza tanácstermében a korcsolyapálya ügyében gyűlést tart. Tudva lévő, hogy a város a villamostelep melletti területet engedte át a társaságnak korcsolyapálya céljaira és így kilátás van arra, hogy már az idén egy minden tekintetben megfelelő, elsőrendű pálya áll az e sportot kedvelők rendelkezésére. A társaság ezután is felkéri tagjait és azokat, kik e sportot kedvelik, hogy a gyűlésen megjelenni szíveskedjenek.

Dalosestély. A „Tapolczai Iparosok Dalköre” folyó hó 24-én a Balaton-szállodában, saját pénztára javára táncal egybekötött dalosestélyt rendez. Belépődíj 2 K, családjegy 5 K. Felülfizetéseket köszönettel fogad és nyugtázza az elnökség.

Sohasem tanulunk eleget! Ezt a benyomást nyerjük önkéntelenül, ha *Dr. Oetker* legújabb receptkönyvét olvassuk. Ajánljuk ezen könyvet olvasónőink figyelmébe. Ingyen és bérmentve küldi meg *Dr. Oetker* A. Baden-Wien. Tessék a cégtől egyet kérni.

Mire jó a járásbírói szolgálta. Még nem emlékeztünk meg a szintén Tapolczán megjelenő „Balatoni Hírlap”-ról, melynek szerkesztője a múlt héten bucsu nélkül távozott városunkból. Most sem az illető újság valamely *másirányú* kulturtörekvésének pártolása készlet bennünket az írásra, hanem hogy ezen új tapolczai újság, — mely körülményre többen felhívták figyelmünket, — az előfizetési díjait azoktól, kik elfelejtették a lap

példányait visszaküldeni, utólag a járásbíró-ság egyik szolgája kasszája be; kit eddig csak mint idézés és végzés kézbesítőt ismertünk, most eme „nem anyagi vállalat”-nál pénzbeszedői állást tölt be és nyugodt lélekkel kasszírozza a „mélyen lezállított” „utófizetési” díjakat. Nem tudjuk, hogy a járásbíró-ság mily viszonyban van az illető lap kiadóhivatalával, de nem hisszük, hogy ezen „kellemes üzleti összeköttetés”-ről a vezető járásbíró urnak eddig tudomása lett volna.

Szt. Imre ünnepély. A Tapolczai Kath. Kőr ma este 7 órákor saját helyiségében ének és szavalatok keretében Szent Imre ünnepélyt tart.

Mennyi a magyar állam vagyona. Az 1911. évi zárszámadás szerint a magyar állam adóssága 5.406.657.644 korona. Az aktívák értéke 8.854.385.897 korona, úgy, hogy a tiszta vagyon 2.464.522.214 korona. Nagy pénz egy summában, bár egy államnak nem valami sok.

Rendetlen időjárás. Az idei esztendő rendkívüli időjárásával emlékezetes marad. A tél későn kezdődött ugyan, de jó belenyulott a tavaszba, úgy annyira, hogy alig volt átmenet a nyárba, amely gyorsan változó, szeles, hűvös időjárásával, az ősz pedig majdnem 6 hétig tartó esőzessel kelemetlenkedett. A tél pedig váratlanul minden átmenet nélkül köszöntött be. Vasárnap délután sötét felhő borította a látóhatár északi részét, és dörgés villámlás között havas eső kellemetlenkedett. Hétfőn megjelent a zord tél legcsalhatatlanabb kísérője az első hó, ami nem tartott ugyan sokáig, de utána csipős, hideg északi szél köszöntött reánk, ami csontkeményre fagyasztotta a földet. Azóta derült idő mellett állandóan hideg idő van, a korán beköszöntött fagyos időjárás sok helyen megakadályozta az őszi vetést és a szőlők betakarását.

A nép gazdasági kiképzése Zalában. A földművelésügyi minisztérium a zalai nép gazdasági kiképzésének előmozdítására az alábbi kurzusokra engedélyeztet megfelelő segítséget: a Zalavármegyei Gazdasági Egyesület részére 2 háziipari tanfolyamra, a Tapolczavidéki Gazdakör részére 50 gazdasági előadásra; a csáktornyai Gazdasági Egyesület részére 2 háziipari tanfolyamra, Keszthelyvidéki Gazdakör részére 50 gazdasági előadásra, a Balatoni Szövetség részére 230 gazdasági előadásra.

Balatonboglár és Lelle gyógyfürdő. Nevezett balatonmenti községek a gyógyfürdő jelleg megadását kérték a belügyminisztériumtól. Az állandó választmány tekintettel arra, hogy mindkét községben megvannak a gyógyfürdő alapfeltételei, javasolja a kérelem teljesítését.

A keszthelyi gazd. akadémia látogatottsága a múlt évihez képest, amikor összesen csak 70 hallgató volt, gyarapodott, mert a folyó tanévre az első évre 30, a második évre 25, a harmadik évre 26, összesen 81 rendezet továbbá 12 rendkívüli hallgató iratkozott.

Csendélet Kapolcson. A múlt héten vásár volt Kapolcs községben. A vásártérrel Zöld József és Vörös Károly otthelyi lakosok együtt hazafelé tartottak, miközben betértek a korcsmába, ahol gyors egymásutánban fogyasztották a bort. Egyideig csendesen elbeszélgettek, majd valami fölött hevesebben vitatkozni kezdtek; amiből összeszólalkozás lett s mikor a korcsmát elhagyták, a veszekedést az utcán is folytatták, mi közben Vörös Károly hirtelen revolvert rántott s társára lőtt, akit a golyó a fején talált s a bőr alatt a nyakcsigolyánál jött ki. Zöld József állapota komoly. A csendőrség a vizsgálatot megindította.

Adó és illetékügyi szemle. E címen jelent meg egy új igen magas színvonalú havi folyóirat rendkívül gazdag tartalmu első száma. A folyóirat *tudományos rendszerességgel* de a *gyakorlati* követelményeknek mindenkor méltányolásával mindazon kérdéseket öleli fel, amelyek az egyenes, a fogyasztási adók, az illetékek, a jövedéki büntetőjog és a költségjog keretében tartoznak. A szemlét *Benedek Sándor* közigazgatási ítélelőbíró; *Dr. Fellner Frigyes* egyetemi m. tanár és *Dr. Hegedüs Lóránt* orsz. képviselő közreműködésével *Dr. Klug Emil* bpesti

ügyvéd szerkeszti. A szám első tanulmányát *Dr. Vlascics Gyula* a m. kir. közigazgatási bíróság elnöke írta. Szól az új *adóörvényeknek hatásáról a közigazgatási bíróság ügyforgalmára* és egy gyökeres, vagy legalább részleges, de sürgős reformot kíván a vezetése alatt álló bíróság tehermentesítésére. Mély alapossgal értekezik *Benedek Sándor* közigazgatási ítélelő bíró *a pénzügyi közigazgatási bíráskodás szervezeteinek kérdéseiről*. *Dr. Hantos Elemér* az új szövetségi adózást tárgyalja *Dr. Fraenkel Sándor* az új tőkekamat- és járadékadó végrehajtási utasításáról és *Dr. Komiu János* az új társulatiadó végrehajtási utasítását ismerteti kritikai méltatás kapcsán. A fogsztási adók rovatában *Kis Jenő* ezen adók rendszeréről, *Dr. Petény Armánd* a söriparnak adótechnikai újításáról cikkeznek. Az illetékügyi rovatban *Főző Sándor* illetékügyünk mai állapotáról és *Dr. Éber Antal* a parcellázási illetékről ír. A jövedéki büntetőjogi rovatot *Dr. Baloghy György* büntetőtörvényeszéki elnök vezeti be az új jövedéki büntető eljárásnak reformját sürgetvén. A jelzett rovatok mindegyikében bőséges joggyakorlat foglaltatik. A krónika és vegyes című rovatokban igen érdekes és nagyszámu gyakorlati közlemények és hasznos utbaigatások foglaltatnak, az irodalom rovat pedig a vonatkozó elméleti és gyakorlati szakliteratúráról igen kimerítően emlékezik meg. A 96 oldalas füzet végén a pénzügyminiszteriumnak legújabb személyi és ügybeosztása található. A szemle megrendelhető Budapest, V., Alkotmány-u. 19 sz. alatti kiadóhivatalában és e lap kiadóhivatalában is évi 24 K-ért.

Öngyilkos kísérlet. A községi börtönben van már néhány hét óta egy cigányasszony, akinek az illetőségét nem tudták még megállapítani. Az asszony két éves kis gyermekével van a börtönben, közel jövőben újabb anyai örömöknek néz elebe, amiért a szombathelyi babaképző intézetbe küldték, hogy ott adjon életet gyermekének, azonban onnan is visszahozták; a szerencsétlen asszony már kétszer felakasztotta magát, de mindkét esetben még életre tudták kelteni. Ugy látszik nem akar a börtönben életet adni magzatának. Talán mégis más helyen engednék a golya látogatását a szerencsétlen asszonyhoz, aki már épen e miatt többször meg akart válni az életől.

Hajómenetrend a Balatonon november hó 1-től a hajózás beszüntetéséig Balatonboglár—Révfülpöl—Badacsony és vissza a következő lesz: Balatonboglarról—Révfülpölre indul naponként déln 12 órákor és délután 4 óra 25 perckor. Révfülpölről—Badacsonyba indul és vissza csak november hónapban minden szombaton és vasárnap déln 12 óra 40 perckor, vissza Révfülpölre délután 2 órákor, Révfülpölről—Balatonboglarral indul naponként délelőtt 9 óra 30 perckor és délután 3 órákor.

A Nap a magyar újságírás szenzációja. Tessenek elolvasni és feltétlenül meggyőződik róla, aminthogy azonnal konstatalni fogja azt is, hogy A Nap a magyar közönség legkedvesebb lapja. A 48-as eszmék és a magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és törhetetlen szoszólója. Főszerkesztő: Braun Sándor. *Dr. Hajdu Miklós* társszerkesztő. Munkatársai: a magyar újságírás kitünőségei. Peldányszáma amerikai újságsiker: 155.000 példány naponként. Egy szám 6 fillér. Előfizetési ár: egy évre 18 korona, felévre 9, negyedévre 4 korona 50 fillér, egy hónapra 1 korona 60 fillér. Minden jó magyar fizessen elő A Nap-ra!

Tisztíts csak
Globus
Fémisztító-Kivonattal
Legjobb-Fém-Tisztítószer.

A gyümölcsfák őszi ápolása.

Minden gazdának gondolnia kellene arra, hogy gyümölcsöse évről-évre jó terméseket adjon, mert ez által nemcsak házának gyümölcs szükségletét tudja ellátni, holott a gyümölcs evése egészségi szempontból is nagyon fontos, hanem jelentékeny jövődelemre is tehetne szert, a mi vidékenként nagyon is számottevő összegekre rug.

Hazánk egyes területein is, így Kecskeméten, s Nagy-Kőrös vidéken, Maramaros megyében, a gyümölcs termés értéke igen jelentős dolog, de főleg azután Tirolban nem egy község lakossága kizárólag gyümölcs terméséből él. Mig azonban Tirolban minden évben teremnek a fák, s csak ritka eset az, hogy a termés gyengébb legyen, addig nálunk csak minden 2. 3. évben lehet jobb termésre számítani. Ennek a körülménynek egyedüli oka, hogy gyümölcsfáinkat nem trágyázzuk, enélkül pedig a talaj nem tud a gyümölcs fának annyi táplálékot nyújtani, hogy azok minden évben teremhessenek. Meg kellene tehát szivlelni gazdáinknak, hogy a gyümölcs fákat is minden második évben okvetlenül trágyázni kell, ha azt akarjuk hogy azok állandóan jól teremjenek. Most ősszel van ennek a trágyázásnak az ideje, amely célra vagy istálló trágyát vagy műtrágyákat kell használni.

Az istálló trágyának csak úgy lehet hatása, ha a fák alatt a földet felássuk és pedig a korona egész területe alatt, s azt vastagon meghordatjuk istálló trágyával, azután pedig bekapáljuk azt. Ha azonban a törzs körül csak 1 m.-nyire kapáljuk fel és trágyázzuk meg, alig lehet hatása, mert hiszen a hajszál gyökerek legalábbis olyan távolságban vannak a törzstől mind az ág végek. Miután pedig ehhez a trágyázási módhoz sok istálló trágyára van szükség, a mivel a gazda nem rendelkezik, azért inkább a műtrágyákat kezdik erre a célra használni, a melyből szükség van egy-egy fa részére, annak nagysága szerint, 3-8 kg. káli-szuperfoszfátra, a melyet szintén ősszel kell kihinteni olyan módon, hogy a fa koronája, tehát ág végei alatt egy m. szélességű és 1 1/2 ásonyom mélységű gödröt ásunk a fa körül, ebbe szórjuk bele a káli-szuperfoszfátot, s fedjük be azt ismét földdel. Tavasszal azután még egy műtrágyát kell alkalmazni a chilisalétromot, a melyet a fa alatt szórunk el egyenletesen és pedig a fa nagysága szerint 1-2 kg.-ot. Ez nagyon könnyen oldódik és hamar lejut a földbe.

A ki minden második évben ilyen módon trágyázza gyümölcsfáit, az bizonyára tapasztalni fogja, hogy az sokkal egyenletesebben és sokkal bővebben terem, s nagyon ritka év lesz az, mikor termést nem ad.

Szerkesztői üzenetek.

T. L. Keszthely. Sajnos, hogy sem szerkesztőségünk sem kiadóhivatalunk nincs abban a helyzetben, hogy takarékpénztári betétjei volnának; de a kérdezettek után tudakoltunk, amiről levélben válaszoltunk.

G. P. Rendes. A küldött sorok a lap anyagi oldalát érintve a kiadót illetik. Tesék oda fordulni. Egyebekben állandó boldogságot!

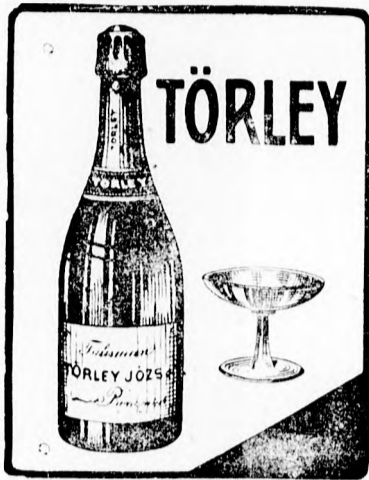
Nagyanya, anya és leánya

egyetértenek abban, hogy a jó kávéhoz a „Valódi“ : Franck: szükséges. — A „Valódi“ : Franck: a honi gyárból, Kassáról, jogosan kedvence minden takarékos háziasszonynak. Az ismerető jele a :kávédaráló: megvéd az utánzatoktól.

BORKÖVET

minden időben a legjobb napi árak mellett

vesz TACHAUER LIPÓT
Wien 2/3, Obere Donaustrasse 83.
Minták kéretnek.



Fiatalabb irodai

GYAKORNOKOT

keresünk mielőbbi belépésre. Helybeli előnyben részesül. Írásbeli ajánlatok itteni: Marton Gáspár és Fia céghez intézendők.

ELADÓ Szt.-Györgyhegyen 4500 □-öl termő-

szőlő

lakás és pincével, -- esetleg két részre is osztható. --- **KIADÓ** a keszthelyi uton levő ujonnan épült házamban egy kis udvari lakás. Bővebbet Wallner Károly tulajdonos.

Hirdetmény.

A felszámolás alatt álló „Tapolczai Husfogyasztási Szövetkezet“ felszámoló bizottsága közhírré teszi, hogy a folyó év október 20-án megtartott közgyűlés a bejelentett követelések összegét 402 korona 98 fillérben, a felosztandó vagyont pedig 509 korona 50 fillérben állapította meg s így a követelések kifizetése után fenmaradó 106 korona 52 fillér vagyonnak az üzletrészek száma szerinti egyenlő felosztását elhatározta. Egy-egy üzletrészre esik felosztandó vagyon 68 fillér, melynek kifizetésére a felszámoló bizottságot utasította. A kifizetés a törvényszék jóváhagyó határozata után fog eszközöltetni.

A „Tapolczai Husfogyasztási Szövetkezet“ felszámoló bizottsága.

A tapolczai járás főszolgabírájától.

5963—1912.

Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy az 1912. évben jogerős ítélettel elkobzott tárgyak, u. m. lőfegyverek, pisztolyok és egyéb tárgyak Tapolczán a járási főszolgabírói hivatalban nyilvános árverésen 1912. évi november hó 23-án délelőtt 9 órakor eladatni fognak.

Vevőkül jelentkezhetnek oly kereskedők, kik fönti tárgyak eladására iparszerűleg jogosítva vannak; muzeumi kiküldöttek, ha ebbeli minőségüket hatóságilag igazolják, végül azok, kik hatósági fegyvertartási engedéllyel, vagy vadász jeggyel rendelkeznek.

A vételár nyomban lefizetendő készpénzben s a vásárolt tárgy azonnal elviendő.

Tapolcza, 1912. nov. 5.

Botka,
szolgabíró.



Az elhalt özv. Huppán Ferencné

házát

(Kisfaludi-utca 7. sz.) az örökösök szabadkézből eladják.

Megbizott Huppán Gyula.

Bogdán Józseftől megvett házat (Kinizsi-utca 6. sz.)

szabadkézből eladom.

Huppán Gyula.

A sümegi és a keszthelyi utban házhelynek alkalmas

föld eladó.

Bővebbet Huppán Gyula.

HIRSCH JÖZSEF

hentes üzlete és füstölője

TAPOLCZA, főtér.
Telefonszám 96.

Állandó nagy raktár:

Füstölt sonka, füstölt hus,
füstölt szalonna és szalámiból.

Friss sertéshus, I. rendű
sertés-zsirháj és zsirszalonna.

Főtt sonka, nyelv és hideg
felvágottak.

Naponta saját készítésű friss
virslit, kalbász, párisi és sza-
faladé.

Legolcsóbb napi árak!

PAUK VILMOS

vaskereskedése
TAPOLCZA.

Ajánlja állandóan nagyválasztékú raktárát, Nechwile
Ferenc szabadalmazott »AUSZTRIA« permetező
egyedül készítőjének főtárára, továbbá ön-
működő Rákóczy, légnyomású, Mayfarth
és Eclair vermöre permetezők, melyeket
gyári áron becsátok rendelkezésre.

Szénkénegezők, (Egyszerűség.) Borszivatty-
tyuk, bortömlők, (Heinrich rendszer.) Ekek,
Kaysler varrógépek golyós csapágy-
gyal továbbá a legnagyobb választék

szőlőprésekből, Lüttich és Pieper vadászfegyverekből; mindennemű
gazdasági és szőlőszeti gépekből.

Nehéz I. rendű »AUSZTRIA«
permetezőkhöz mindennemű géprezsz kapható.
Állandó nagy raktár használt vasuti
sinekből és vasgerendákból.

Ugyanitt egy jó házból való fiu
tanoncnak felvétetik.

TÖRÖK JÁNOS-U. 4 SZ.

háza

szabadkézből eladó.

Bővebbet
özv. Hosoff Istvánné tulajdonos.

Özv. Farkas Lajosné 2-3 éves

GLEDCSIA CSEMETE

naponta kapható, ezre 5 korona.

SZOLLÁR GÁSPÁR

épület- és múlakatos Tapolcza, Arany János-utca, a zárdakert
átellenében.

Készít minden e téren előforduló épületvasalást, modern
takaréktűzhelyeket, lépeső-, sir-, erkélyrácsokat- és
vaskapukat.

Elfogad szivattyus kutak fellállítását és javítását, bor-
fejítő, szénkénegező és permetező gépek javítását a lehető
legjutányosabb árak mellett.

Állandóan nagy raktáron tartok takaréktűzhelyeket és
permetező géprezszeket. Elfogad mindenféle mérlegjavítást.

Osram égők a legolcsóbb áron!

MILLIÓK

használgák

Köhögés

rekedtség, hurut, elnyálkásodás,
:: görcs, számarköhögés ellen ::

**Kaiser-féle
Mell-Karamellák**
a »3 Ichnyevél«

6500 elismerőlevél orvosoktól
:: és magánosoktól ::

Kiválóan kellemes ízletes bonbonok.

20 és 40 filléres csomagokban és 60
filléres dobozban kapható minden
gyógyszertárban és drogériában.

Eladó ház.

Park-utca 1 sz. alatt Hirsch Lipót
ur háza mellett épült új háza-
mat más vállalkozás miatt

ELADOM.

A házban 3 lakószoba, fürdő-
szoba, konyha, kamra és pince
van.

Bővebbet a tulajdonos

Pressing Gábor.

Csinosan butorozott külön bejáratu

szoba

esetleg teljes ellátással kiadó

LUSTIG SÁMUEL NÁL.

Wotan



Lámpa

húzott drótszállal.

Kb. 75 % árammegtakarítás.

TÖRHETETLEN!

Magyar

SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK
Budapest, VI, Teréz-körút 36.

BRÁDY-féle GYOMOR-CSEPPEK

ezelőtt Máriacelli cseppek



több mint 30 esztendő óta
egy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek
minden háztartásban. — E cseppeknek
utólérhetetlenül jó hatása van emésztési
zavaroknál, azután páratlan gyomorrontás,
gyomorégés, székrekedés, fej- és gyomorgörcsök, émelygés,
szédülés, hányás, álmatlanság, kólika,
vérszegénység, sápkór stb. ellen.

Kapható minden gyógyszertárban. Egy
nagy üveg K. 1.60, kis üveget — 90
fillér, 6 üveget K. 5.40, 3 nagy üve-
get K. 4.80 beküldése után küld franco.

BRÁDY K. gyógyszertára
a »Magyar Királyhoz« BÉCS,
I. Fleischmarkt 2., Depot 5.

Ügyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szent
Máriát ábrázolja, a vöröszínű csomagolásra, s az
aláírásra, amely az oldalt levő kép másolata és uta-
sítsunk vissza minden utánzatot.

Eladó

Szt.-Györgyhegyen 3000
-öl részben termő szőlő-
-rajta épület és pincevel.

Bővebbet

özv. Dér Jánosné, Tapolczán.

Nyomatott Löwy B. gyorsajtóján Tapolczán.